# Dziennik urzędowy

## c. i k. Komendy Obwodowej w Lubartowie.

Lubartów, 1. Listopada 1916 r. № 15. Prenumerata wynosi kwartalnie 3 kor.




Nr. 20.140/v ex 1916. **244.**

### Aprowizacya obwodu Lubartowskiego.

Ażeby przeprowadzić aprowizacyę ludności i właścicieli rolnych zaopatrzyć w zboże potrzebne do zasiewów wiosennych, zarządza się co następuje:

**A) Zajęcie:**

Zboże i wszelkiego rodzaju przetwory młynarskie zbioru z 1916 roku, oraz wszelkie zapasy tych przetworów pozostałe z roku poprzedniego, zajmuje się na cele Zarządu wojskowego:

Zbożem w znaczeniu tego rozporządzenia jest: żyto; pszenica, jęczmień, owies, mieszanka, gryka i proso.

Zajęcie ma ten skutek, że zajęte produkta nie mogą być bez zezwolenia Komendy spożywane, przerabiane i używane na karmę—a tem mniej sprzedawane. Wszelkie interesa prawne, które sprzeciwiają się temu rozporządzeniu są nieważne,—tak samo, jak i wszelkie interesa zawarte przed wejściem w życie tego rozporządzenia. Wyjęte z pod zajęcia są tylko te ilości zboża, które służą do wyżywienia rodziny, służby i inwentarza i producenta, i zboża przeznaczone na zasiew—a to pod następującymi warunkami:

### B) Kontyngenty jednostkowe i zapotrzebowanie na zasiew:

1. Dzienne zapotrzebowanie zboża względnie mąki, aż do nowych zbiorów, to jest do 30 sierpnia 1917, ustala się na głowę w sposób następujący:

#### A) Na osobę na dzień:

a) **dla producentów:** 336 gramów zboża chlebowego (pszenicy, żyta: jęczmienia, lub owsa,) albo 300 gramów—23 łutów mąki względnie krup jęczmiennych lub innych produktów przemiału uzyskanych z przenicy, żyta, jęczmienia lub owsa, albo 397 gramów,—31, łutów chleba, dla dzieci 250 gramów zboża, albo 193 gramów—15 łutów mąki względnie innych produktów przemiału, albo 256 gr.—20 łutów chleba.

b) **dla nieproducentów:** (łącznie z dziećmi) 250 gr. zboża, (pszenicy, żyta jęczmienia, lub owsa), lub 163 gramów,—15 łutów mąki względnie krup jęczmiennych lub innych produktów przemiału z pszenicy, żyta, jęczmienia, lub owsa, lub 256 gr.—20 łutów chleba.

#### B) Na konia dziennie:

1 kg. 75 dkg—136 łutów owsa. Używanie jęczmienia i mieszanki jako artykułu żywienia inwentarza jest zakazane.

#### B) Na sztukę bydła dziennie:

Bydła rogatego nie wolne żywić, ani ziarnem ani sianem. Brakującą karmę dla koni i bydła należy uzupełniać surogatami, (jak otręby, ospa, kartoflane wywary, buraki pastewne,—ziemniaki i t. p.).

2) **Zapotrzebowanie na zasiewy:** Rolnik może zatrzymać do zasiewu 1½ cetnara owsa lub 1. cetnar jęczmienia na każdy mórg polski ziemi, na wiosnę zasiać się mający, o ile przez to odstawa kontyngentu nie będzie zakwestyonowana.

### C) Obowiązek odstawy:

Producentom wyznaczone zostały do odstawienia kontyngenty, które w oznaczonym terminie mają być odstawione zarządowi wojskowemu. Ilości zboża pozostałe po pokryciu kontyngentu i własnego zapotrzebowania zajmuje się na cele wyżywienia bezrolnej ludności obwodu i te nadwyżki mogą być sprzedane—na podstawie pisemnego uprawnienia Komendy, po cenach niżej podanych. Za okazaniem tego upoważnienia Komendy musi być zboże okazicielowi sprzedane po cenach unormowanych.

### Cena zboża:

Cena kupna została ustanowiona za 100 kh., jak następuje:

| | | |
|---|---|---|
| pszenica | Kr. | 34. |
| żyto | „ | 29. |
| jęczmień browarny | „ | 32. |
| jęczmioń pastewny | „ | 27. |
| owies | „ | 30. |
| mieszanka | „ | 27. |
| hreczka | „ | 36. |
| proso | „ | 36. |

Za zboże dostarczone do 15 listopada b. r. z wyjątkiem gryki i prosa podwyższa się ceny o 3. koron za każde 100 kg. zboża.

Ceny rozumieją się za zboże dobre i suche, jakości przeciętnej, zwyczajnej w obrębie gubernii. Przy gorszej jakości zboża następuje stosunkowe obniżenie ceny,—a jakość zboża ocenia organ obejmujący. W wypadkach spornych rozstrzyga Oddział gospodarczy Komendy. Ceny rozumieć należy w miejscach wyznaczonych, jako miejsca przyjęcia zboża. Zboże ważone jest z workiem poczem następuje strącenie wagi worka.

### D) Uregulowanie obrotu zbożem, nasieniem:

W obrębie obwodu wolno każdemu rolnikowi zboże własnego zbioru zamienić na zboże nasienne,– tej samej ilości,—albo na tę samą ilość innego gatunku, jednakowoż ta zamiana przy zbożu ozimem tylko do 15 września, zaś przy zbożu ozimem tylko do 15 marca mo-może mieć miejsce. Przypisane pojedyńczym rolnikom kontyngenty pozostają przez to bez zmiany, za co odpowiada solidarnie zarówno rolnik dający, jak i biorący zboże na zasiew.

Ci rolnicy, którzy nie posiadają zboża do wymiany mogą to zboże nabyć w Towarzystwie gospodarczem które jest uprawnione—pobierać za zboże nasienne do 8 koron ponad cenę unormowaną za zboże.

Nabywca nasienia musi—ponad ilość kontyngentem jemu przypisaną—tyleż równowartościowego zboża, ile nabył na zasiew—jako ekwiwalent za nabyte nasienie oddać do Magazynu zbożowego w Lubartowie.

### E) Aprowizacya wsi i zezwolenia na przemiał:

Aprowizacya ludności i uregulowanie zużycia zboża i mącznych produktów na cele aprowizowania powierza się Obwodowemu Komitetowi Ratunkowamu w Lubartowie.

Ludność po wsiach, dalej ludność bezrolna pokrywa swe zapotrzebowanie na zboże przez zakupno wprost w produktach, na podstawie zezwolenia na zakup wystawionego przez Komitet Ratunkowy. Ludności bezrolnej nie produkującej zboża nie wolno nabywać zapasów zboża chlebowego, i ziarna na paszę, w ilości większej od zapotrzebowania na przeciąg 2-ch miesięcy. Znalezione większe zapasy—u nie producenta zostaną skonfiskowane bez zapłaty.

Zezwolenie na przemiał zboża—nawet pośladu,—wydają gminy, które to asygnaty mają przedkładać Komendzie, celem zaopatrzenia ich w pieczęć Komendy. **Bez pieczęci Komendy zezwolenia na zakupno zboża ekskontyngentowego.**

### F) Aprowizacya miejscowości o oznaczonym kontyngencie miast: Lubartowa, Łęcznej, Michowa, i Czemiernik. Ceny ustanowione dla obwodu, na mąkę, otręby i owies.

Dla miejscowości wyżej cytowanych ustanawia się następujące kontyngenty, które bezwarunkowo do 30 sierpnia 1917 wystarczyć muszą.

Tym miastom wyznaczony kontyngent ma służyć jedynie do wyżywienia ludności i bydła odnośnego miasta—względnie miejscowości i to tylko w obrębie oznaczonej ilości domów.

Ustanawia się następujące kontyngenty:

LUBARTÓW:
pszenicy, żyta lub jęczmienia . . . 4940 ctn. metr.
owsa . . . . . . . . . . . . 463 „ „

ŁĘCZNA:
pszenicy, żyta lub jęczmienia . . . 1900 „ „
owsa . . . . . . . . . . . . 867 „ „

MICHÓW:
pszenicy, żyta lub jęczmienia . . . 1596 „ „
owsa . . . . . . . . . . . . 1600 „ „

CZEMIERNIKI:
pszenicy, żyta lub jęczmienia . . . 1140 „ „
owsa . . . . . . . . . . . . 1064 „ „

Wydobycie odpowiedniej ilości zboża należy do obwodowego Komitetu Ratunkowego, któremu na wniosek obwodowej Rady zbożowej Komenda wskaże odpowiednie ilości zboża i ziarna na paszę z poza kontyngentu — te ilości dostawić mają sami producenci. Producenci są obowiązani — wyznaczone im do odstawienia ilości zboża przeznaczone do aprowizacyi — dostarczyć punktualnie. Odmowa sprzedaży będzie w ten sposób karaną, jak i nie dostarczenie kontyngentu. Producent ma odstawić zboże do młyna wskazanego przez Komitet. Gdy producent niema własnych zaprzęgów ma Komitet Obwodowy Ratukowy, prawo odciągnąć koszta transportu od ceny kupna.

Dla prywatnego użytku mogą być jedynie wytwarzane następujące gatunki zboża.

Mąka pytlowa żytnia . . . o wydatku mąki: 80% (16% otrąb, 4% rozkurz)
„ żytnia przednia . . . „ „ 20%
„ „ razowa . . . „ „ 96% (4% rozkurz)
„ pytlowa pszeniczna . „ „ 80% (16% otrąb, 4% rozkurz)
„ przednia „ . „ „ 30%
„ pszenna chlebowa . „ „ 50%
„ „ razowa . . „ „ 96% (4% na rozkurz)
„ pytlowa jęczmienna . „ „ 70%
grys jęczmienny lub krupy . „ „ 68%

Młynom wolno jedynie przyjmować do przemiału zboże Komitetu Ratunkowego obwodowego i ludności rolnej z wiosek i przetwarzać na mąkę jednego z powyższych typów. Jako należytość za przemiał 100 kg. na razówkę wolno pobierać 2 korony, za przemiał zboża na mąkę innych typów 3 korony od 100 kg. zboża. Właściciel młyna ma prowadzić dokładną księgę przemiału zboża oddanego do przemielenia, a w tej księdze ma być uwidoczniony właściciel przemielonego zboża, gatunek zboża i lość jego, a w końcu gatunak i ilość wyrobionej mąki. Młyny które nie będą się trzymać tych przepisów będą za karę zamknięte.

**Za mąkę ustanawia się ceny następujące:**

| RODZAJ MĄKI | Za 100 kg.= 245 ros. funt. | | W detalicznej sprzedaży za 1 kg. | | W detalicznej sprzedaży za 1 funt ros. | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Koron | Rubli | Hal. | Kop. | Hal. | Kop. |
| Mąka żytnia 80% — — — — — | 48.— | 17.45 | 51 | 19 | 21 | 7.5 |
| przednia mąka żytnia 20% — — — | 60.— | 21.80 | 65 | 26 | 27 | 10 |
| mąka żytnia razowa 96% — — — — | 43.— | 15.60 | 48 | 17.5 | 20 | 7 |
| „ pszenna pytl. 80% — — — — | 54.50 | 19.80 | 59 | 21.5 | 24 | 8.5 |
| „ „ przednia 30% — — — | 70.— | 25.40 | 75 | 27 | 31 | 11 |
| „ „ chlebowa 50% — — | 51.50 | 18.70 | 56 | 20 | 23 | 8 |
| „ „ razowa 96% — — — | 48.— | 17.45 | 53 | 19 | 22 | 8 |
| „ „ pytlowa 70% — — — | 51.— | 18.50 | 56 | 20 | 23 | 8 |
| Grys jęczmienny, Krupy jęczmienne 68% | 53.— | 19.20 | 58 | 21 | 24 | 8.5 |
| Otręby każdego rodzaju — — — — | 19.— | 6.90 | 21 | 7.5 | 9 | 3.5 |
| **Ceny za owies:** | | | | | | |
| Owies — — — — — — — — | 32.50 | 11.80 | 35 | 13 | 14 | 5 |

Rozdział mąki względnie ziarna dla koni ma się odbywać za pośrednictwem Obwodowego Komitetu Ratunkowego — przy pomocy kart chlebowo-mącznych i kart na ziarno. Komitet obwodowy Ratunkowy ma prowadzić spis wydanych kart.

Komitet obwodowy Ratunkowy jest obowiązany prowadzić dokładne księgi co do całego wpływu gotówki — w sprawach aprowizacyjnych i na każde żądanie Władz oddać te księgi do kontroli.

Obwodowy Komitet Ratunkowy dysponuje całą ilością otrąb uzyskanych z przemiału zboża aprowizacyjnego i ma ją sprzedawać jako paszę dla bydła rolnikom obwodu. W pierwszym rzędzie mają być uwzględniani ci rolnicy. którzy dostarczyli zboża na przemiał dla aprowizacyi.

## J. Przepisy o wypiekaniu, należytość za wypiek chleba, forma i ceny chleba:

Aby zapasy łatwiej wystarczyć mogły — ma się przy wypiekaniu chleba dodawać domieszki 10% mąki jęczmiennej, tartych ziemniaków, lub mąki ziemniaczanej.

Ze stu części ma się wypiekać 140 części chleba.

## CENY CHLEBA:

| GATUNEK CHLEBA | Za 1 kg. | | Za 1 funt ros. | |
|---|---|---|---|---|
| | Hal. | Kop. | Hal. | Kop. |
| Chleb pszenny lub żytni — — — — — — | —.49 | —.17.5 | —.20 | —.7 |
| Chleb żytni — — — — — — — — — | —.44 | —.16 | —.18 | —.6.5 |

Wypiekanie pieczywa luksusowego jest wzbronione. Chleby mają być wypiekane tylko w bochenkach po 80 łutów. Z czystej mąki pszenicznej lub żytniej chleba wypiekać niewolno.

Ludność z po za miast kontyngentowych może w piekarniach miast objętych kontyngentem wypiekać chleb, lecz musi do miast przynieść swoją mąkę.

**Wyjątki z przepisów aprowizacyjnych.**

Wojsko, zakłady wojskowe, żandarmerya, straż skarbowa nie podlega tym przepisom. One mają pokrywać swe zapotrzebowanie mąki jedynie tylko w c. i k. Urzędzie fasunkowym w Lubartowie.

Rozporządzenie aprowizacyjne z 9. lutego 1916 Nr. 2169 obowiązuje i nadal o tyle o ile nie zostaje zmienione niniejszem rozporządzeniem.

Lubartów, dnia 1. listopada 1916.

C. i k. Komendant obwodu:

**ZAWADZKI, podpułkownik m. p.**

Nr. 19748/M ex 1916. **245.**

## Zakaz używania jęczmienia za karmę.

Używanie jęczmienia za karmę jest po myśli rozporządzenia gubernialnego E-V-Nr 72922 z dnia 16 października 1916, bezwarunkowo wzbronione i jęczmień zalicza się do zboża chlebowego.

Na karmę dla koni może być używany jedynie owies. Na konia dziennie wyznacza się, 1.3/4 kg. owsa.

Przeznaczony do odstawy kontyngentu owies może być w braku jego zastąpiony przez żyto, pszenicę lub jęczmień.

Nr. 20.410/v ex 1916. **246.**

## Wyrób i sprzedaż chleba i pieczywa.

Na podstawie §§ 7 i 8 rozporządzenia Naczelnego Wodza armii z dnia 11. czerwca 1916 r., Dz. rozp. zarządzam, co następuje:

**§ 1.** Do wyrobu chleba w sposób przemysłowy nie wolno używać mąki pszennej zarówno czystej; jak i zmieszanej z innymi gatunkami mąki.

**§ 2.** Chleb może być wyrabiany w sposób przemysłowy tylko we formie bochenków lub kukielek, których waga wynosić ma najmniej 1 funt rosyjski.

Wypiek i sprzedaż małego pieczywa wszelkiego rodzaju (bułek, rogalków, bocheneczków i t. p.) jest zakazany.

Pod wyrobem w sposób przemysłowy rozumie się wszelki wyrób pieczywa w celu sprzedaży go osobom trzecim.

**§ 3.** Komendy obwodowe upoważnia się do zezwalania na wyjątki od przepisów §§ 1 i 2 w po jedyńczych na szczególniejsze uwzględnienie zasługujących wypadkach, a zwłaszcza dla wypieku pieczywa w zakładach leczniczych, jak również dla celów dyetycznych i religijnych.

§ 4. Piekarze, handlarze i wogóle wszyscy trudniący się sprzedażą chleba obowiązani są także wydawać kupującym chleb krajany w kawałki.

§ 5. Do przemysłowego wyrobu artykułów cukierniczych wszelkiego rodzaju wolno używać mąki pszennej lub żytniej w ilości nie przenoszącej 50% ogólnej wagi ciasta.

§ 6. Wytwórcy i handlarze pieczywa i wyrobów cukierniczych, jak również przedsiębiorstwa gospodnio-szynkarskie wszelkiego rodzaju mogą podawać gościom pieczywo i wyroby cukiernicze tylko na żądanie lub zamówienie.

Ustawianie naczyń z temi wytworami na stołach, lub też podawanie tych wyrobów w naczyniach do dowolnego wyrobu jest zakazane.

§ 7. Piekarze, cukiernicy oraz osobe trudniący się sprzedażą pieczywa i właściciele przedsiębiorstw gospodnio-szynkarskich wszelkiego rodzaju obowiązani są umieścic w swoim lokalu przemysłowym w miejscu dla każdego widocznym, odbitkę tego rozporządznia.

§ 8. Przekraczający niniejsze przepisy karany będzie po myśli rozporządzenia Naczełnego Wodza armii z dnia 19. sierpnia 1915 r. Nr. 30 Dz. rozp. o karaniu przekroczeń policyjnych i postępowaniu policyjno-karnem grzywną do 2000 K lub aresztem do 6 miesięcy.

Prócz tego orzeczoną być może także utrata uprawnienienia przemysłowego.

§ 9. Rozporządzenie niniejsze nie zmienia postanowień dotyczących wyrobu chleba i pieczywa dla Zarządu wojskowego.

§ 10. Komendy obwodowe obowiązane są czuwać nad wykonaniem tego rozporządzenia przez przeprowadzanie rewizyi w lokalach przemysłowych i lokalach sprzedaży przedsiębiorstw trudniących się przerabianiem mąki, jakoteż przedsiębiorstw gospodnio-szynkarskich.

§ 11. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Nr. 20.410/v ex 1916. **247.**

## Ograniczenie spożywania mięsa.

**Rozporządzenie c. i k. Jenerał-Gubernatora wojskowego z dnia 13-go października 1916 r.**

Na podstawie rozporządzenia Naczelnego Wodza armii z dnia 11-go czerwca 1916 r. Dz. rozp. Nr. 61. § 8., oraz z dnia 8-go września 1916 r., Dz. rozp. Nr. 68. § 1. zarządzam, co następuje:

**§ 1.** W obrębie całego Jenerał-Gubernatorstwa wojskowego zakazuje się sprzedaży, przyrządzania oraz spożywania surowego i przyrządzonego (gotowanego, pieczonego, marynowanego, wędzonego i t. p.) mięsa wołowego, cielęciny, wieprzowiny, baraniny, koziny, gęsiny, gęsi, kaczek i kur jak również jadalnych części wnętrzności tych zwierząt we **wtorki, czwartki** i **soboty** każdego tygodnia.

Zakaz ten obowiązuje też w prywatnych (domowych) kuchniach.

**§ 2.** Rzeź wołów, cieląt, świń baranów i kóz jest dozwolona wyłącznie tylko w rzeźniach, które wyznacza Komenda obwodowa stosownie do ilości mieszkańców i z uwzględnieniem stanu liczebnego bydła i to odzielnie od rzezi dla celów wojskowych—w **poniedziałki, środy i piątki** każdego tygodnia. W inne dni tygodnia mają być rzeźnie zamknięte.

**§ 3.** Komendy obwodowe mogą dozwalać wyjątków od przepisów § 1. niniejszego rozporządzenia w wypadkach na szczególne uwzględnienie zasługujących, zwłaszcza szpitalom.

**§ 4.** Winni przekroczeń powyższych przepisów będą karani po myśli rozporządzenia Naczelnego Wodza armii z dnia 19-go sierpnia 1915 r., Dz. rozp. Nr. 30. (o karaniu przekroczeń policyjnych i postępownniu policyjno-karnem) grzywną do 2000 koron lub aresztem do 6-ciu miesięcy. Oprócz tego można orzec przepadek zwierząt na rzeź przeznaczonych względnie uzyskanego po ich zabiciu mięsa, które stanowiły powód postępowania karnego. Jeżel wykroczenia dopuści się kupiec (rzemieślnik), to można ponadto orzec odebranie mu uprawi nienia przemysłowego.

**§ 5.** Komendy obwodowe obowiązane są przez przeprowadzenie kontroli nawet i w mieszkaniach prywatnych czuwać nad wykonaniem tego rozporządzenia.

**§ 6.** Rozporządządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Nr. 19164/M ex 1916. **248.**

## Rozporządzenie o handlu kartoflami.

W uzupełnieniu rozporządzenia Ev. 81586 (L. 17256) dotyczącego obrotu kartoflam postanawia się:

1.) Cena maksymalna (a więc nie podstawowa) wyno i 5. koron 50 hl. za 100 kg na miejscu produkcyi (pole lub folwark). Cena ta obowiązuje aż do nowego zbioru 1917.

2.) Za kartofle dostarczone do 20 listopada 1916 wypłaci Centrala obrotu produktami rolnymi w Lublinie premię w wysokości 1.50 za każde 100 kg. Po dniu 20 listopada premie te nie będą wypłacane.

3.) Uprawnionemi do zakupu kartofli w okupacyi są: Centrala dla obrotu produktami rolnymi w Lublinie, c. i k. Zakłady i oddziały wojskowe przebywające w obrębie Gubernii i nakoniec Komitety aprowizacyjne miast Kielce, Radom, Lublin, Piotrków i Noworadomsk. Instytucye powyższe mają prawo żądania sprzedaży kartofli po cenie 5 Kr. 50 hl. na miejscu produkcyi z dodatkiem premii 1.50 przed 1. listopada (czyli razem po 7 Koron za 100 kg.). W razie odmowy sprzedaży przez producenta zarządzi się po zbadaniu sprawy przez c. i k. Komendę okręgową zajęcie i przymusowy odbiór kartofli z wykluczeniem premii.

4.) Po dokonanej sprzedaży którejkolwiek z wyżej wymienionych instytucyi otrzymuje producent piśmienne potwierdzenie sprzedaży. O ile by kartofle nie były zabrane przez kupującego do dni 14—od dnia sprzedaży umowa kupna gaśnie i producent ma prawo i jest obowiązany po upływie tego terminu sprzedać innej upoważnionej do kupna instytucyi.

E. Nr. 19.939/v ex 1916. **249.**

## Wykopywanie zakopanych tłuszczów i kości zwierzęcych.

W celu zaopatrzenia kraju w dostateczną ilość tłuszczów, dla celow technicznych, zarządziło c. i k. Wojskowe Jenerał-Gubernatorstwo wykopywanie zakopanych tłuszczów i kości zwierzęcych.

Czynność powyższą dokonywać mają wyłącznie tylko osoby zaopatrzone w legitymacye wystawione przez centralę surowców Jenerał-Gubernatorstwa w Lublinie.

Na wykopywanie kości i tłuszczów zwierzęcych mają właściciele gruntów udzielić bezpłatnego pozwolenia, mogą jednak żądać porządnego zasypania powstałych otworów.

Kto bez uzyskania powyższego upoważnienia ze strony rzeczonej Centrali surowców będzie wykopywał tłuszcze i kości zwierzęce, takowe przewoził, przechowywał lub przerabiał, zostanie pociągnięty do odpowiedzialności karnej, a nadto znalezione zapasy tego rodzaju materyałów ulegną konfiskacie.

Ze względu na konieczne zapotrzebowanie tłuszczów i kości zwierzęcych wzywa się do donoszenia c. i k. Komendzie obwodowej o wszelkich przekroczeniach niniejszego rozporządzenia.

Nr. 19.936/v ex 1916. **250.**

## Zbieranie pestek owocowych dla wyrobu oleju.

C. i k. Jeneralne Gubernatorstwo wojskowe z dnia 19. października 1916 Nr. 32880 zarządziło zbieranie pestek owocych dla wyrobu oleju,

Wzywam przeto ludność do zbierania pestek i podaję jej następujące przepisy, które przestrzegać należy przy zbieraniu.

PRZEPISY:

1. Należy zbierać tylko pestki z czereśni (także i gorskich) śliwek mirabelek, renglod i moreli.

   Pestki z brzoskwiń nie nadają się do wyrobu oleju.
2. Należy zbierać pestki tylko z dojrzałych owoców.
3. Pestki do dostawy przeznaczone mają być oczyszczone i wysuszone.
4. Najlepiej jest suszyć pestki na słońcu lub na lekko ogrzanym piecu. Przy suszeniu na piecu należy uważać, ażeby się ziarna nie przypiekły, gdyż tego rodzaju ziarna nie mogą być użyte do wyrobu oliwy.
5. Należy szczególnie na to zwracać uwagę, ażeby nie pomieszać, przy odstawie poszczególnych gatunków ziarn.
6. Można zbierać także pestki z owoców gotowanych i suszonych.
7. Niedokładne oczyszczenie pestek obniża znacznie wartość tego towaru.
8. Spleśniałe ziarna nie przedstawiają żadnej wartości.
9. Ziarna należy przechowywać w suchem i przewiewnem miejscu. W miejscach wilgotnych i parnych ulegają ziarna spleśnieniu i zepsuciu. Już wysuszone ziarna wskazanem jest zrazu codzień, później w regularnych odstępach czasu przerzucać łopatą.

W powyższy sposób zebrane, oczyszczone i wysuszone ziarna należy odstawić do c. i k. Komendy obwodowej, która za każdy kilogram wypłaci premię w wysokości 10 halerzy.

## 251.

# Ogłoszenie

## o wykupnie patentów handlowych, przemysłowych i osobistych na rok 1917.

W myśl §, 366 ustawy o podatku handlo-przemysłowym z dnia 8 czerwca 1898 r. podlegają temuż:

1) przedsiębiorstwa handlowe, kredytowe i pośrednictwa handlowe;

2) przedsiębiorstwa przemysłowe: fabryczne zakłady przemysłowe, górnicze, rzemieślnicze i przewozowe;

Zajęcie przemysłowe osobiste.

Od tego podatku uwolnione są w myśl §. 371 r. u. natp. 27 rzemiosła i przemysł włościański, prowadzony bez obcej pomocy, lub z pomocą tylko członków familii, lub najwyżej z pomocą jednego stałego najętego robotnika.

Handle i wyszynki wódek piwa, wina, miodu i t. p. alkoholów, oraz składownie i sprzedaże materyałów tytoniowych oprócz patentów głównych, mają także wykupić patent konsumcyjny po myśli ustawy o podatkach spożywczych (akcyzowych) wydanie z r. 1901 (uzupełnione do r. 1914).

Podstawowy podatek handlowy i przemysłowy uiszcza się przez wykupno odpowiednich patentów handlowych i przemysłowych, a także i akcyzowych **przed 1 stycznia każdego roku** (§ 431).

Według §. 526 r. ust. nie wolno prowadzić żadnego przedsiębiorstwa bez poprzedniego wykupienia świadectwa (patent) handlowego, lub przemysłowego **przed 1 stycznia, albo przed dniem otwarcia nowego przedsiębiorstwa.**

Niestosujący się do tego przepisu podlegają karze pieniężnej w wysokości do 3-ch krotnej ukróconej należytości podatku patentowego.

Dla ułatwienia wykupna patentów na rok 1917 bez natłoku interesowanych wyznacza się następujące termina.

Zatem tutejszy oddział skarbowy będzie wydawał patenty na r. 1917 dla przedsiębiorców gminy.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1) Czemiernik | dnia | 16 | listopada | 1916 | (dla nazwisk od | A do K) |
| „ | „ | 17 | „ | „ | „ | L — R) |
| „ | „ | 18 | „ | „ | „ | S — Z) |
| 2) Chudowoli | „ | 20 | „ | „ | „ | A — K) |
| „ | „ | 21 | „ | „ | „ | L — O) |
| „ | „ | 22 | „ | „ | „ | P — T) |
| „ | „ | 23 | „ | „ | „ | U — Z) |
| 3) Firleja | „ | 24 | „ | „ | | |
| 4) Kamionki | „ | 25 | „ | „ | „ | A — O) |
| „ | „ | 27 | „ | „ | „ | N — Z) |
| 5) Ludwina | „ | 28 | „ | „ | | |
| 6) Luszawy | „ | 29 | „ | „ | | |
| 7) Łucki | „ | 29 | „ | „ | | |
| 8) Niemce | „ | 30. | „ | „ | | |
| 9) Rudna | „ | 1 | Grudnia | „ | | |
| 10) Samoklęsk | „ | 2 | „ | „ | | |
| 11) Spiczyna | „ | 4 | „ | „ | | |
| 12) Syrnik | „ | 5 | „ | „ | | |
| 13) Tarła | „ | 6 | „ | „ | | |
| 14) Wielkiego | „ | 6 | „ | „ | | |
| 15) Łęcznej | „ | 7 | „ | „ | „ | A — J) |
| „ | „ | 9 | „ | „ | „ | K — M) |
| „ | „ | 11 | „ | „ | „ | N — R) |
| „ | „ | 12 | „ | „ | „ | S — U) |
| „ | „ | 13 | „ | „ | „ | W — Z) |
| 16) Lubartowa | „ | 14 | „ | „ | „ | A — F) |
| „ | „ | 15 | „ | „ | „ | G — I) |
| „ | „ | 16 | „ | „ | „ | K — M) |
| „ | „ | 18 | „ | „ | „ | N — P) |
| „ | „ | 19 | „ | „ | „ | R — T) |
| „ | „ | 20 | „ | „ | „ | W — Z) |

W oznaczonym terminie mają się stawić wszyscy przedsiębiorcy osobiście ze swymi dotychczasowymi patentami, potrzebną gotówką i poświadczeniem sołtysa, że wszystkie podatki skarbowe i gminne składki sądowe i szkolne za r. 1916 w całości dotyczący przedsiębiorca uiścił, — w tutejszym wydziale skarbowym w godzinach od 8 — 13 rano i rano i od 3 — 5 po południu.

Wykupujący patenta mają się stawić ściśle w oznaczone dni podane dla porządkowych liter nazwisk.

Nr. 20133/v ex 1916.

# 252.

# Ceny wytyczne

## dla obwodu LUBARTOWSKIEGO

### za czas od 1. do 30. listopada 1916 r.

Uwaga: **Ceny wytyczne** mają służyć kupcom i publiczności kupującej za ogólną normę, czy cena żądana odpowiada wartości towaru, od których to „cen wytycznych" w regule **odstępować** nie wolno.

Urzędownie ogłoszonych **cen maksymalnych** pod żadnym warunkiem przekraczać nie wolno, a przekroczenie ich będzie karane bez względu na cenę zakupna towaru i koszta własne.

| Grupa towarów | Rodzaj towaru | Uznana przez Komendę obwodową za odpow. najwyższą cenę CENA WYTYCZNA | | | | | | | | | | Uwaga |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Handel hurtowny | | | | | Handel detaliczny | | | | | |
| | | Jednost. wagi | K | h | Rb. | kop. | Jednost. wagi | K | h | Rb. | kop. | |
| A) Mięsa, wędliny, tłuszcze i kiełbasy. | wołowina z kośćmi . . . | | | | | | Funt | 1 | 70 | | 61 | |
| | wołowina bez kości . . . | | | | | | ,, | | | | | |
| | polędwica . . . . . . . . | | | | | | ,, | 2 | 25 | | 82 | |
| | cielęcina . . . . . . . . | | | | | | ,, | 1 | 60 | | 46 | |
| | polędwica wieprzowa . . . | | | | | | ,, | 2 | 20 | | 81 | |
| | wieprzowina . . . . . . . | | | | | | ,, | 2 | — | | 72 | |
| | wieprzowina wędzona . . | | | | | | ,, | 2 | 80 | 1 | 01 | |
| | niewędz. słonina lub tłuszcz | | | | | | ,, | 3 | — | 1 | 09 | |
| | słonina wędzona . . . . | | | | | | ,, | 3 | — | 1 | 09 | |
| | smalec wieprzowy . . . . | | | | | | ,, | 3 | 50 | 1 | 27 | |
| | tłuszcz wołowy . . . . . | | | | | | ,, | 1 | — | | 36 | |
| | margaryna . . . . . . . | | | | | | ,, | | | | | |
| | tłuszcz roślinny (ceres) . . | | | | | | ,, | | | | | |
| | kiełbasa zwyczajna . . . | | | | | | ,, | 2 | 50 | | 90 | |
| | kiełbasa krakowska . . . | | | | | | ,, | 3 | 20 | 1 | 16 | |
| | salceson . . . . . . . | | | | | | ,, | 2 | 40 | | 87 | |
| | kiełbasa serdelowa . . . | | | | | | ,, | 2 | 60 | | 94 | |
| B) Drób, ryby. | gęsi . . . . . . . . . | | | | | | Sztuka | 8 | — | 2 | 90 | |
| | kaczki . . . . . . . . | | | | | | ,, | 3 | 50 | 1 | 27 | |
| | kury . . . . . . . . . | | | | | | ,, | 2 | 20 | | 80 | |
| | kurczęta . . . . . . . | | | | | | ,, | | | | | |
| | perlice . . . . . . . . | | | | | | | | | | | |
| | indyki . . . . . . . . | | | | | | | | | | | |
| | karpie . . . . . . . . | | | | | | Funt | 1 | 40 | | 36 | |
| | karasie . . . . . . . . | | | | | | ,, | 2 | 10 | | 76 | |
| | szczupaki . . . . . . . | | | | | | ,, | 1 | 60 | | 58 | |
| | liny . . . . . . . . . | | | | | | ,, | 1 | — | | 36 | |
| | ryby morskie . . . . . . | | | | | | | | | | | |
| | śledzie solone . . . . . | | | | | | ,, | 1 | 20 | | 44 | |

| Grupa towarów | Rodzaj towaru | Uznana przez Komendę obwodową za odpow. najwyższą cenę **CENA WYTYCZNA** — Handel hurtowny: Jednost wagi | K | h | Rb. | kop. | Handel detaliczny: Jednost. wagi | K | h | Rb. | kop. | Uwaga |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C) Produkta mączne, jarzyny, chleb. | pszenna mąka przednia „A“ | 1 q | 70 | — | 25 | 40 | Funt | | 31 | | 11 | Wyższe ceny dla: Lubartowa Łęcznej, Czemiernik i Michowa, niższe dla innych miejscowości obwodu |
| | pszenna mąka chlebowa „B“ | ,, | 51 | 50 | 18 | 70 | ,, | | 23 | | 08 | |
| | żytnia mąka chlebowa „A“ . | ,, | 60 | -- | 21 | 80 | ,, | | 27 | | 10 | |
| | „ „ „ „B“ . | ,, | 48 | — | 17 | 40 | ,, | | 27 | | 7½ | |
| | grysik pszenny . . . . . | | | | | | | | | | | |
| | krupy jęczmienne grube . . | | | | | | | | | | | |
| | krupy jęczmienne średnie . | | 53 | — | 19 | 20 | ,, | | 24 | | 8½ | |
| | proso . . . . . . . . . . | | | | | | | | | | | |
| | tatarka . . . . . . . . | | | | | | | | | | | |
| | ryż . . . . . . . . . . | | | | | | | | | | | |
| | ryż łamany . . . . . . | | | | | | | | | | | |
| | chleb żytni . . . . . . | | | | | | ,, | | 20 | | 7 | Urzędownie ustalone ceny maksymalne |
| | chleb razowy . . . . . | | | | | | ,, | | 18 | | 6½ | |
| | chleb mięszany . . . . . | | | | | | | | | | | |
| D) Jarzyny strączkowe | groch cały . . . . . . | Pud | 9 | 30 | 3 | 37 | Funt | | 24 | | 09 | |
| | „ łuskany . . . . . | „ | | | | | „ | | 60 | | 22 | |
| | soczewica . . . . . . . | „ | 9 | 70 | 3 | 50 | „ | | 25 | | 09 | |
| | bobik . . . . . . . . . | „ | 7 | 30 | 2 | 60 | „ | | 18 | | 6½ | |
| | mak . . . . . . . . . | „ | | | | | 1 q | 145 | — | 52 | 74 | |
| E) Mleko, produkty mleczne, jaja. | mleko nieodtłuszczone . . | | | | | | Litr | | 36 | | 13 | |
| | mleko odtłuszczone . . | | | | | | „ | | 20 | | 07 | |
| | twaróg . . . . . . . . | | | | | | Pfund | | 40 | | 14 | |
| | masło jadalne . . . . . . | | | | | | „ | 3 | — | 1 | 09 | |
| | masło do gotowania . . . | | | | | | „ | 2 | 40 | | 87 | |
| | twardy (szwajcarski) ser . | | | | | | „ | 2 | 40 | | 87 | |
| | miękki (śmietankowy) ser . | | | | | | „ | | 75 | | 28 | |
| | jaja (świeże) u handlarza . | | | | | | Sztuka | | 14 | | 05 | |
| | jaja (u producenta) . . . . | | | | | | ,, | | 12 | | 04 | |
| F) Artykuły spożywczo-kolonialne korzenne. | kawa (surowa) . . . . . | | | | | | | | | | | |
| | kawa (palona) . . . . . | | | | | | Funt | 8 | — | 2 | 90 | |
| | cukier (raff.) . . . . . . | | | | | | ,, | | 80 | | 29 | |
| | „ (raff.) . . . . . . | | | | | | ,, | | 80 | | 29 | |
| | „ (nieraff.) . . . . . | | | | | | ,, | | 76 | | 27 | |
| | „ (miałki, piasek) . . | | | | | | ,, | | | | | |
| | herbata . . . . . . . . . | | | | | | | 11 | — | 4 | — | |
| | kakao . . . . . . . . . | | | | | | | 8 | — | 2 | 90 | |
| | czekolada . . . . . . . | | | | | | | 7 | 50 | 2 | 72 | |
| | sól . . . . . . . . . . | | | | | | ,, | | 12 | | 4 | |
| | pieprz . . . . . . . . . | | | | | | | 14 | — | 5 | 09 | |
| | kminek . . . . . . . . . | | | | | | | 1 | 20 | — | 44 | |
| | olej jadalny . . . . . . | | | | | | 1 Litr | 5 | — | 1 | 80 | |
| | ocet . . . . . . . . . . | | | | | | | — | 62 | — | 24 | |
| | esencya octowa . . . . . | | | | | | | 3 | 50 | 1 | 28 | |

| Grupa towarów | Rodzaj towaru | Uznana przez Komendę obwodową za odpow. najwyższą cenę CENA WYTYCZNA | | | | | | | | | | Uwaga |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Handel hurtowny | | | | | Handel detaliczny | | | | | |
| | | Jednost. wagi | K | h | Rb. | kop. | Jednost. wagi | K | h | Rb. | kop. | |
| G) Jarzyny (wedle pory roku) | kartofle | Pud. | 1 | — | — | 36 | q | 7 | — | 2 | 50 | |
| | „ | | | | | | Funt | | 3 | | 1½ | |
| | kapusta kwaszona | | | | | | „ | | 20 | | 7 | |
| | kapusta świeża | | | | | | „ | | 3 | | 1½ | |
| | buraki czerwone | | | | | | „ | | 8 | | 3 | |
| | marchew | | | | | | „ | | 8 | | 3 | |
| | ogórki | | | | | | „ | | 6 | | 2½ | |
| | cebula | | | | | | „ | | 26 | | 9 | |
| | czosnek | | | | | | „ | | 70 | | 25 | |
| | chrzan | | | | | | „ | | 20 | | 7 | |
| | karpiele | | | | | | „ | | 16 | | 5½ | |
| | pietruszka | | | | | | „ | | 12 | | 4 | |
| | pomidory | | | | | | „ | | 30 | | 11 | |
| | fasola zielona | | | | | | „ | | 50 | | 18 | |
| | fasola zielona łuszczona | | | | | | „ | | 25 | | 9 | |
| H) Owoce i konserwy owocowe. | jabłka | | | | | | Funt | | 18 | | 6½ | |
| | gruszki | | | | | | „ | | 18 | | 6½ | |
| | śliwki | | | | | | „ | | 12 | | 4 | |
| | cytryny | | | | | | „ | | 30 | | 11 | |
| | miód | | | | | | „ | | 20 | | 7 | |
| | pomarańcze | | | | | | „ | | 80 | | 29 | |
| J) Napoje. | wino | | | | | | Liter | 2 | 50 | | 90 | |
| | piwo | | | | | | | | 65 | | 24 | |
| | wódka | | | | | | | 6 | — | 2 | 20 | |
| | rum | | | | | | | 7 | — | 2 | 50 | |
| | woda sodowa | | | | | | | | 20 | | 07 | |
| | limoniada | | | | | | | | 20 | | 07 | |
| K) Bydło rzeźne. | woły (żywej wagi) | 1 Pud | 40 | — | 14 | 9 | | | | | | |
| | buhaje | | 35 | — | 12 | 70 | | | | | | |
| | krowy | | 36 | — | 13 | — | | | | | | |
| | jałówki | | 33 | — | 12 | — | | | | | | |
| | cielęta | | 30 | — | 10 | 90 | | | | | | |
| | świnie | | 50 | — | 18 | 50 | | | | | | |
| | owce | | | | | | | | | | | |
| | kozy | | | | | | | | | | | |

| Grupa towarów | Rodzaj towaru | Uznana przez Komendę obwodową za odpow. najwyższą cenę CENA WYTYCZNA — Handel hurtowny: Jednost. wagi | K | h | Rb. | kop. | Handel detaliczny: Jednost. wagi | K | h | Rb. | kop. | Uwaga |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| L) Pasza dla bydła. | siano . . . . . . . . . | 1 q | 8 | 50 | 3 | 09 | | | | | | |
| | słoma . . . . . . . . | | 4 | 40 | 1 | 62 | | | | | | |
| | buraki cukrowe . . . . . | | 2 | 40 | | 87 | | | | | | Urzędowo ustalone ceny maksymalne |
| | buraki pastewne . . . . | | 1 | 20 | | 44 | | | | | | |
| | bobik . . . . . . . . . | | 20 | — | 7 | 20 | | | | | | |
| | owies . . . . . . . . . . | | 32 | 50 | 11 | 88 | Funt | | 15 | | $5\frac{1}{2}$ | |
| | koniczyna . . . . . . . | | 18 | — | 6 | 53 | | | | | | |
| | otręby . . . . . . . . . | | 19 | — | 6 | 90 | „ | | 09 | | $3\frac{1}{2}$ | |
| M) Materyały opałowe, do oświetlania i czyszczenia. | drzewo opałowe twarde . . | 1 sąg | 70 | — | 25 | 40 | 1 Pud | | 75 | | 27 | |
| | drzewo opałowe miękkie . | „ | 63 | — | 22 | 09 | „ | | 70 | | 25 | |
| | węgiel kamienny . . . . | 1 Pud | | | | | „ | 1 | 10 | | 41 | |
| | nafta . . . . . . . . . . | „ | 10 | — | 3 | 60 | kwarta | | 60 | | 22 | |
| | spirytus do palenia . . . | | | | | | „ | 1 | 20 | | 44 | |
| | zapałki . . . . . . . . . | Paczka | — | 40 | | 15 | 1 pudełko | | 05 | | 02 | |
| | świece stearynowe zwyczajne | 1 Pud | 120 | | 45 | 36 | Funt | 3 | 20 | 1 | 15 | |
| | świece parafin. . . . . . | | | | | | „ | 2 | 40 | | 97 | |
| | zwyczajne mydło z tłuszczem | | | | | | | 4 | — | 1 | 44 | |
| | zwycz. mydło szare (miękkie) | | | | | | | 3 | 60 | 1 | 30 | |
| | soda kryształowa . . . . | | | | | | | — | 60 | | 22 | |

Nr. 20442/v ex 1916. **253.**

## Zakaz palenia świec w soboty i święta żydowskie.

Z powodu braku świec zakazuje się ludności żydowskiej palenia świec w mieszkaniach prywatnych w soboty i święta żydowskie.

Przekraczający niniejszy zakaz zostaną ukarani grzywną do wysokości 1000 koron, lub karą aresztu do 3-ch miesięcy.

E. Nr. 19603/v. **254.**

## Towarzystwo Polskiej Macierzy szkolnej — podjęcie czynności.

Towarzystwu Polskiej Macierzy Szkolnej zezwolono na podjęcie czynności w obszarze Jenerał-Gubernatorstwa wojskowego.

Administracya Towarzystwa ma siedzibę w Lublinie.

Nr. 19727/v ex 1916.

## 255

## Posady nauczycielskie.

W obwodzie sandomierskim jest około 10 posad nauczycielskich do obsadzenia.

Należycie dokumentowane podania (dowody odbytych studyów, świadectwo moralności, świadectwo lekarskie, metryka urodzenia,) należy wnosić do c. i k. Komendy obwodowej w Sandomierzu.

## 256.

## WYROK.

### W Imieniu Jego Cesarskiej-Królewskiej Apostolskiej Mości

Cesarza Austryi i Apostolskiego Króla Węgier!

Sąd wojskowy c. i k. Komendy obwodowej w Lublinie jako sąd doraźny orzekł po przeprowadzonej w dniach 26, 27 i 28 października 1916 rozprawie:

1) **Bolesław Szyszkowski,** lat 26, koszykarz w Tatarach,
2) **Tomasz Wójcik,** lat 40, koszykarz w Lublinie,
3) **Józef Grenda,** lat 22, koszykarz w Lublinie,
4) **Jan Dymucha,** lat 21, murarz w Lubartowie,
5) **Józef Pytka,** lat 46, stolarz w Lubartowie,
6) **Jadwiga Wójcik,** lat 30, handlarka w Lublinie,
7) **Julianna Gejzak,** lat 26, praczka w Lublinie.

**winni są:**

I. Bolesław Szyszkowski, Tomasz Wójcik i Józef Grenda, że dnia 16. sierpnia 1916 w Kośminku oddali do żandarmów polowych, plutonowego Michała Buchmüllera i kaprala Piotra Weretylnika, kilkanaście strzałów rewolwerowych w zamiarze pozbawienia ich życia;

II. Bolesław Szyszkowski, Tomasz Wójcik i Józef Grenda, że w nocy z 28. na 29. sierpnia 1916 uzbrojeni w rewolwery, wtargnęli do domu Andrzeja Korby w Rurach Wizytkowskich, przez groźby i gwałtowne targnięcie się na obecne tam osoby tymże gwałt zadali, celem zawładnięcia kwotą 115 rubli i 130 K i kwoty te rzeczywiście zrabowali i że w ten sam sposób w nocy z 30. na 31. sierpnia 1915 zrabowali u Stanisława Podolskiego w Krępcu kwotę 134 rubli;

III. powyżsi i Jan Dymucha, że w powyż opisany sposób dnia 3. września 1916 roku u Seweryna Borowskiego w Młynie polnym (okręgu Lubartowskiego) zrabowali kwotę 500 K i 250 rubli;

IV. czterej powyż wymienieni tudzież Józef Pytka, że w tenże sam sposób dnia 2 września 1916 u Walentego Łazugi w Uniszowicach kwoty 475 rubli i 50 K zrabowali;

V. Jadwiga Wójcik i Juljanna Gejzak, że rabunki pod II wymienione przez wyśledzenie stosunków majątkowych, przez dostarczanie rewolweru przy rabunkach używanego, przez nauczanie i doradzanie spowodcwały, względnie część zrabowanych pieniędzy dla siebie przyjęły;

VI. Józef Grenda nadto, że w zamiarze uchylenia się od służby wojskowej porzucił szeregi polskiego Korpusu posiłkowego.

W ten sposób popełnili Bolesław Szyszkowski, Tomasz Wójcik i Józef Grenda zbrodnię usiłowanego morderstwa z §§ 15, 413, 414 l. 4 w. u. k. i zbrodnię rabunku z §§ 483, 485 b, c, d i 487 w. u. k. a nadto Józef Grenda zbrodnię dezercyi z § 183 w. u. k.

Jan Dymucha i Józef Pytka zbrodnię rabunku z §§ 483, 485 b, c, d i 487 w. u. k.

Jadwiga Wójcik i Juljanna Gejzak zbrodnię współudziału i uczestnictwa w zbrodni rabunku z §§ 11, 483, 485 b, c, d 487 i 491 w. u. k

Za zbrodnie powyższe zasądza się Józefa Grendę na wykluczenie z polskiego Korpusu posiłkowego a nadto wszystkich po myśli rozporządzenia N. K. A. (N. K. E.) z 16. marca 1916 Op. Nr. 32.183 i § 444 w. p. k.

**na karę śmierci przez powieszenie.**

Lublin, dnia 28. października 1916.

**Stanisław Grabowski** major m. p. **Dr. Adolf Krysa** nadpor. audyt. m. p.

Wyrok ten dnia 28. października 1916 zatwierdzonym i w tymże dniu publicznie wykonanym został.

Właściwy Komendant: **August Turnau** podpułkownik m. p.

*C. i k. Komendant obwodu*

**ZAWADZKI, pułkownik m. p.**